

Nessun pellegrino torna mai a casa senza un pregiudizio in meno e un'idea nuova in più.

Es kommt niemals ein Pilger nach Hause, ohne ein Vorurteil weniger und eine neue Idee mehr zu haben.

Thomas Morus (1478 – 1535)

Liebe Mitglieder, Freundinnen und Freunde unserer Gemeinde,

wieder stehen wir vor einem neuen Jahr: 2022: was wird es uns bringen? Was erhoffen und erwarten wir von ihm? Was besorgt und ängstigt uns?

Die Zeit als Weg zu sehen, der vor uns liegt, vielleicht als Pilgerweg, dazu möchte ich Euch/Sie einladen. Der Unterschied zwischen einer Wanderung und einem Pilgerweg ist, dass wir im Pilgern ein inneres Ziel anstreben, den Sinn unseres Lebens suchen, Gott begegnen möchte.

Der Weg ist ein Spiegel für das, was im Leben geschieht. Die verschiedenen Elemente, die uns auf einem Pilgerweg begegnen (Landschaften, Bäume, Berge, Hindernisse, Häuser, Wetter, Dörfer, Städte, Kirchen u.s.w.) sind Gleichnisse für das, was uns im Leben begegnet (Herausforderungen, Konflikte, Erfolg und Misserfolg, Zuwendung und Ablehnung von Menschen, innere Beheimatung, Glück und Unglück). Allem müssen wir uns stellen, und alles ist auch relativ und vorübergehend, eines bleibt: Gottes Segen, der uns begleitet. Und unter diesem Segen möchte ich

Cari membri e amici della nostra comunità,

Ci troviamo alle soglie dell'anno 2022. Cosa ci porterà? Cosa speriamo e ci aspettiamo da esso? Cosa ci preoccupa e ci spaventa?

Vedere il tempo come un viaggio che abbiamo di fronte a noi, forse come un pellegrinaggio, questo è ciò che vorrei invitarvi a fare. La differenza tra un'escursione e un pellegrinaggio è che nel pellegrinaggio cerchiamo una meta interiore, cerchiamo il senso della nostra vita e / o vogliamo incontrare Dio.

Il cammino è uno specchio per ciò che accade nella vita. I vari elementi che incontriamo in un percorso di pellegrinaggio (paesaggi, alberi, montagne, ostacoli, case, tempo, villaggi, città, chiese, ecc.) sono simbolo di ciò che incontriamo nella vita (sfide, conflitti, successo e fallimento, affetto e rifiuto della gente, trovarsi a casa nell'anima, felicità e infelicità). Dobbiamo affrontare tutto, e tutto è anche relativo e temporaneo, una cosa rimane: La benedizione di Dio, che ci accompagna. Vorrei invitarvi a vedere l'anno nuovo come pellegrinaggio e percorrerlo come

Euch /Sie einladen, das neue Jahr als Pilgerweg zu sehen und ihn als Pilger/Innen zu gehen. Dabei kann uns ein alter Reisesegen aus Irland (1692) Begleiter und Wegweiser sein:

Geh deinen Weg ruhig - mitten in Lärm und Hast, und wisse, welchen Frieden die Stille schenken mag.
Steh mit allen auf gutem FuÙe, wenn es geht, aber gib dich selber nicht auf dabei.
Sage deine Wahrheit immer ruhig und klar und hör die anderen auch an, selbst die Unwissenden, Dummen - sie haben auch ihre Geschichte.
Laute und zänkische Menschen meide; sie sind eine Plage für dein Gemüt.
Wenn du dich selbst mit anderen vergleichen willst, wisse, dass Eitelkeit und Bitterkeit dich erwarten.
Denn es wird immer größere und geringere Menschen geben als dich.
Freu dich an deinen Erfolgen und Plänen. Strebe wohl danach weiterzukommen, doch bleibe bescheiden.
Das ist ein guter Besitz im wechselnden Glück des Lebens.
Übe dich in Vorsicht bei deinen Geschäften. Die Welt ist voll Tricks und Betrug. Aber werde nicht blind für das, was dir an Tugend begegnet.
Sei du selber - vor allem: heuchle keine Zuneigung, wo du sie nicht spürst. Doch denke nicht verächtlich von der Liebe, wo sie sich wieder regt.
Sie erfährt soviel Entzauberung, erträgt soviel Dürre und wächst doch voller Ausdauer, immer neu, wie das Gras.
Nimm den Ratschluss deiner Jahre mit Freundlichkeit an. Und gib deine Jugend mit Anmut zurück, wenn sie endet.



Pflege die Kräfte deines Gemüts, damit es dich schützen kann, wenn Unglück dich trifft, aber überfordere dich nicht durch Wunschträume. Viele

pellegrini/e. Una antica benedizione di viaggio dell'Irlanda (1692) può essere la nostra guida.

Procedi con calma tra il frastuono e la fretta e ricorda quale pace possa esservi nel silenzio. Per quanto puoi, senza cedimenti, mantieniti in buoni rapporti con tutti.

Esponi la tua opinione con tranquilla chiarezza e ascolta gli altri: pur se noiosi e incolti, hanno anch'essi una loro storia. Evita le persone volgari e prepotenti: costituiscono un tormento per lo spirito. Se insisti nel confrontarti con gli altri, rischi di diventare borioso e amaro, perché sempre esisteranno individui migliori e peggiori di te. Godi dei tuoi successi e anche dei tuoi progetti. Mantieni interesse per la tua professione, per quanto umile: essa costituisce un vero patrimonio nella mutevole fortuna del tempo.

Usa prudenza nei tuoi affari, perché il mondo è pieno d'inganno. Ma questo non ti renda cieco a quanto vi è di virtù: molti sono coloro che perseguono alti ideali e dovunque la vita è colma di eroismo.

Sii te stesso. Soprattutto non fingere negli affetti. Non ostentare cinismo verso l'amore, perché, pur di fronte a qualsiasi delusione e aridità, esso resta perenne come il sempreverde.

Accetta docile la saggezza dell'età, lasciando con serenità le cose della giovinezza. Coltiva la forza d'animo, per difenderti nelle calamità improvvise. Ma non tormentarti con delle fantasie: molte paure nascono da stanchezza e solitudine.

Al di là d'una sana disciplina, sii tollerante con te stesso. Tu sei figlio dell'universo non meno degli alberi e delle stelle, ed hai pieno diritto d'esistere. Perciò sta' in pace con Dio, qualunque sia il concetto che hai di Lui. E quali che siano i tuoi affanni e aspirazioni, nella confusione dell'esistenza, mantieniti in pace col tuo spirito. Nonostante i suoi inganni, travagli e sogni infranti, questo è pur sempre un mondo meraviglioso.

Hermann Multhaupt (ed.), Benedizione irlandese dal 1692: in: Che il vento sia sempre alle tue spalle. Vecchie benedizioni irlandesi. Bergmoser + Höller Verlag, Aachen 1995.

I migliori auguri per l'anno nuovo. Cordialmente:
Georg Reider, pastore

Ängste entstehen durch Enttäuschung und Einsamkeit.

Erwarte eine heilsame Selbstbeherrschung von dir; Im Übrigen aber sei freundlich und sanft zu dir selbst. Du bist ein Kind der Schöpfung, nicht weniger wie die Bäume und Sterne es sind. Du hast ein Recht darauf, hier zu sein.

Lebe in Frieden mit Gott, wie du ihn jetzt für dich begreifst. Und was auch immer deine Mühen und Träume sind in der lärmenden Verwirrung des Lebens - halte Frieden mit deiner eigenen Seele.

Mit all ihrem Trug, ihrer Plackerei und ihren zerronnenen Träumen - die Welt ist immer noch schön!

Hermann Multhaupt (Hrsg.), Irischer Segen aus dem Jahre 1692: in: Möge der Wind immer in deinem Rücken sein. Alte irische Segenswünsche. Bergmoser + Höller Verlag, Aachen 1995.

Beste Segenswünsche für das neue Jahr
Herzlich: Georg Reider, Pfarrer



Rückblick:

Der Kirchenvorstand hat sich im November und im Dezember getroffen. Dabei wurde unter anderem die Ausbildung zum Predikanten von Demis Vesentini genehmigt. Wir freuen uns, dass Demis diesen Dienst für und in unserer Gemeinde übernehmen will. Außerdem wurden die Ausgabenplanung aus dem OPM- und dem Gemeindefonds 2022 genehmigt. Schwerpunkt der Sitzungen des KV ist nach wie vor die Suche nach einer Struktur für den Sitz der Gemeinde. Weiters wurden die Spenden für die Kasualien, die Vorbereitung der Weihnachtsgottesdienste und mehrere sogenannte Matching Grant Projekte besprochen und genehmigt. Matching Grant Projekte sind Initiativen, die von den einzelnen Gemeinden gefördert werden und bei denen die ELKI den Betrag, der über die Gemeinden einging, für die Finanzierung eines Projektes verdoppelt.

Der Beauftragte unserer Gemeinde für Ökologie, Prof. Matteo Nicolini, hat vom Treffen der Ökologie – Beauftragen in Rom berichtet und vorgeschlagen, dass unsere Gemeinde ein Treffen der Ökologie – Beauftragen der ELKI Ende 2022 – Anfang 2023 beherbergen sollte, wozu wir natürlich gerne bereit sind.

Rüstzeit zum Advent 29.-30 November in Maguzzano

Eine Gruppe von 15 Personen haben den Einstieg in den Advent gemeinsam in Maguzzano begangen. Es gab verschiedene Impulse, Gruppenarbeiten, Austausch zu verschiedenen religiös – spirituellen Themen und natürlich auch Gelegenheit zu geselligem Beisammensein.

Retrospektiva

Il consiglio di chiesa si è riunito in novembre e dicembre. Tra le altre cose, fu approvata la formazione di Demis Vesentini come predicatore. Siamo felici che Demis voglia assumere questo ministero per e nella nostra comunità. Inoltre sono stati approvati i piani di spesa dell'OPM 2022 e del fondo della comunità.

Una tematica centrale delle riunioni del consiglio di chiesa continua ad essere la ricerca di una struttura per la sede della comunità. Inoltre sono state discusse le offerte per matrimoni e battesimi. Poi si parlava della preparazione delle funzioni natalizie e infine sono stati approvati cosiddetti progetti Matching Grant. Progetti Matching Grant sono iniziative sostenute da singole comunità in cui la CELI raddoppia l'importo messo a disposizione delle comunità per finanziare un progetto.

Il nostro incaricato per l'ecologia, Prof. Matteo Nicolini, ha riferito sull'incontro dei responsabili per l'ecologia delle comunità della CELI a Roma e ha suggerito che la nostra comunità ospiti uno dei prossimi incontri degli incaricati per l'ecologia della CELI alla fine del 2022 o all'inizio del 2023, cosa che naturalmente siamo felici di fare.

Ritiro d'Avvento 29-30 novembre a Maguzzano

Un gruppo di 15 persone ha celebrato insieme l'inizio dell'Avvento a Maguzzano. Si proponeva diverse riflessioni tematiche, lavori di gruppo, scambi su diversi argomenti religiosi - spirituali e naturalmente anche l'opportunità di incontri sociali.

Am 4. Dezember war in der Abtei von Maguzzano ein **Kongress zum Thema „Ethik und Umwelt“** zu dem Don Michele dal Bosco, der Leiter der Gemeinschaft von Maguzzano, auch mich, mit der Bitte um einen Kurzimpuls, eingeladen hat. Der Kongress handelte von den Gefahren, die die Umwelt im Raum des Gardasees derzeit bedrohen und den Möglichkeiten und Initiativen, die in Angriff genommen werden, den ökologischen Bedrohungen entgegenzuwirken. Dies ging von Projekten biologischer Landwirtschaft über alternativen Tourismus.

In meinem Beitrag habe ich kurz dargestellt was es bedeuten kann, die Schöpfung nicht mehr als Objekt zu sehen, mit dem der Mensch machen kann was er will, sondern als Subjekt, das seine eigenen Ziele und seinen eignen Sinn hat, die die Schöpfung auch gegen den Willen des Menschen durchsetzen wird. Wir müssen lernen Ziel und Sinn der Schöpfung zu entdecken und ihnen zu dienen.

Stilletag in Sezano. Am 11. Dezember war die lange schon geplante Einführung in die Meditation. An der Einführung haben einige Mitglieder unserer Gemeinde und ein Gast teilgenommen. Der Einführungstag ist gut verlaufen und wir planen, solche Einführungen immer wieder anzubieten und außerdem eine Gruppe aufzubauen, die sich monatlich zur Meditation trifft. Natürlich wäre dafür eine gute Voraussetzung, in Verona einen Raum dafür zu haben.



Am 19. Dezember, dem 4. Adventssonntag, haben wir, einen Kindergottesdienst angeboten. Dorothee König hat den Gottesdienst mit großer Freude und Begeisterung vorbereitet und gestaltet. Während des Gemeindegottesdienstes hat in der Kapelle der Kindergottesdienst stattgefunden. Dabei haben die Kinder Stationen der Weihnacht kennengelernt und dazu gebastelt.

Wir planen von nun an einmal im Monat einen Kindergottesdienst anzubieten. Dies ist ein wichtiger Beitrag zur religiös – liturgischen Erziehung der Kinder und motiviert Eltern, Kinder zum Gottesdienst mitzunehmen. Im Namen der Gemeinde vielen Dank im Voraus jenen, die sich bereit erklären, Kindergottesdienste zu gestalten: Christine Schenk, Monica Schlüter und Dorothee König.

Il 4 dicembre, nell'Abbazia di Maguzzano, c'è stato un **convegno su "Etica e ambiente"** al quale Don Michele dal Bosco, responsabile della comunità di Maguzzano, ha invitato anche me con la richiesta di contribuire con una breve riflessione. Il congresso ha affrontato i pericoli che attualmente minacciano l'ambiente nella zona del lago di Garda, nonché le possibilità e le iniziative che vengono prese per contrastare le minacce ecologiche.

Si presentava progetti di agricoltura biologica e idee per un turismo alternativo.

Nel mio contributo ho descritto brevemente cosa può significare non vedere la creazione più come un oggetto, con cui l'uomo può fare ciò che vuole, ma come un soggetto che ha i suoi propri obiettivi e il suo proprio significato, che la creazione farà valere anche contro la volontà dell'uomo. Dobbiamo imparare a scoprire lo scopo e il significato della creazione e a servirli.

Giorno del silenzio a Sezano. L'11 dicembre abbiamo realizzato l'introduzione alla meditazione, che da tempo abbiamo programmato. Hanno partecipato alcuni membri della nostra comunità e un ospite. La giornata è andata bene e stiamo pensando di offrire questa introduzione altre volte e di creare un gruppo che si incontra mensilmente per la meditazione. Naturalmente questo sarebbe più facile, se avessimo un luogo per proporlo a Verona.

I 19 dicembre, la quarta domenica di Avvento, abbiamo proposto un culto per bambini. Dorothee König ha preparato e realizzato il culto con grande gioia ed entusiasmo. Durante il culto della comunità è stata realizzata la proposta per bambini nella cappella. I bambini hanno imparato le stazioni del Natale e hanno fatto dei piccoli bricolage. D'ora in poi abbiamo intenzione di offrire un culto per bambini una volta al mese. Questo è un importante contributo all'educazione religiosa - liturgica dei bambini e motiva i genitori a portare i bambini al culto. A nome della comunità ringrazio in anticipo coloro che hanno accettato di organizzare i culti per bambini: Christine Schenk, Monica Schlüter e Dorothee König.

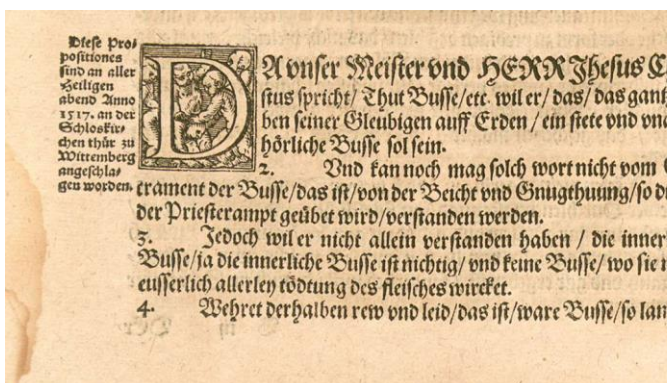


Über eine Zoom – Reihe lesen wir zwischen November 2021 und April 2022 aus dem Dokument „Vom Konflikt zur Gemeinschaft“. Gemeinsames lutherisch-katholisches Reformationsgedenken im Jahr 2017. Das Dokument behandelt in ökumenischer Sicht Beweggründe, Geschichte und zentrale Themen der Reformation. Es ist sehr erfreulich, dass auch mehrere Katholiken/Innen an den Begegnungen teilnehmen. Das Dokument ist für Lutheraner und Katholiken eine kostbare Vertiefung der wesentlichen Inhalte des christlichen Glaubens und der christlicher Praxis aus reformatorischer und ökumenischer Sicht

Glückliche Momente der Reformation: Ohne Buchdruck keine Reformation

Die Reformation war auch ein Medienereignis. Denn Gutenbergs neue Drucktechnik, mit beweglichen Lettern anstelle fester Druckstöcke, hat die Reformation unendlich beflügelt. Ebenso hat umgekehrt die Reformation der 75 Jahre alten Erfindung Gutenbergs plötzlich millionenfache Druckauflagen geschenkt.

Luthers 95 Thesen, 1521 zunächst in kleiner Auflage an den Erzbischof von Mainz und andere ausgesuchte Personen persönlich geschickt, wurden schon bald ungefragt in hoher Auflage nachgedruckt. Das Neue Testament, das Luther 1522 auf der Wartburg übersetzt hatte, war in einer Auflage von 3000 noch im selben Jahr vergriffen. Gedruckt wurden damals nicht nur einzelne Bücher, sondern Flugschriften aller Art, darunter auch Ablassbriefe und allerlei Traktate. Allein von den verschiedenen Reformatoren sollen im Jahr 1524 etwa 2.400 Flugschriften in ungefähr 2,4 Millionen Exemplaren erschienen sein.



(Druck der 95 Thesen – stampa delle 95 tesi)

Virale Kommunikation schon im 16. Jahrhundert: Vertrieben wurden Flugblätter insbesondere auf Märkten und in Wirtshäusern, wo die Händler der Schriften die Schlagzeilen und Teile des Inhalts ausgerufen und gesungen haben. Da die meisten Menschen Anfang des 16. Jahrhunderts nicht lesen konnten, erfuhren auf diese Weise breite Teile der Bevölkerung auch die neuesten Nachrichten aus Wittenberg. Ein viraler Effekt wie wir ihn heute in den

In una serie di conferenze zoom leggiamo - da novembre 2021 ad aprile 2022 - il documento "Dal conflitto alla comunione". Commemorazione congiunta luterana-cattolica della Riforma nel 2017. Il documento tratta i motivi, la storia e i temi centrali della Riforma da una prospettiva ecumenica. Siamo più che contenti che anche diversi cattolici partecipino agli incontri. Il documento è un prezioso approfondimento dei contenuti essenziali della fede e della pratica cristiana per luterani e cattolici in una prospettiva riformatrice ed ecumenica.

Momenti felici della Riforma: Nessuna riforma senza stampa

La Riforma fu anche un evento mediatico. Perché la nuova tecnica di stampa di Gutenberg, con caratteri mobili invece di blocchi di stampa fissi, diede alla Riforma uno slancio infinito. Allo stesso modo, al contrario, la Riforma diede improvvisamente all'invenzione di Gutenberg, vecchia di 75 anni, una tiratura di milioni di copie.

Le 95 tesi di Lutero, inizialmente inviate in una piccola tiratura all'arcivescovo di Magonza e ad altre persone selezionate nel 1521, furono presto ristampate in gran numero senza essere richieste. Il Nuovo Testamento, che Lutero aveva tradotto alla Wartburg nel 1522, fu esaurito in un'edizione di 3000 copie nello stesso anno. A quel tempo, non si stampavano solo libri individuali, ma opuscoli di tutti i tipi, comprese le lettere di indulgenza e tutti i tipi di trattati. Si dice che nel 1524 furono pubblicati circa 2.400 opuscoli solo dai vari riformatori in circa 2,4 milioni di copie.

Comunicazione virale già nel 16° secolo: Gli opuscoli venivano distribuiti soprattutto sui mercati e nelle locande, dove i commercianti degli opuscoli gridavano e cantavano i titoli e parti del contenuto. Dato che la maggior parte delle persone non sapeva leggere all'inizio del XVI secolo, ampi settori della popolazione apprendevano in questo modo anche le ultime notizie da Wittenberg. Un effetto virale come lo conosciamo oggi nei social media è iniziato già allora. Il prerequisito allora, come oggi, era che il contenuto doveva eccitare la gente.

Questo detto è stato tramandato dai Colloqui a tavola di Lutero: "I grandi benefici della stampa non possono essere espressi a parole. Da essa le Sacre Scritture sono aperte e diffuse in tutte le lingue e in tutti i linguaggi, da essa tutte le arti e le scienze sono conservate, aumentate e propagate ai nostri discendenti". Lui stesso divenne famoso, perché il suo ritratto adornava molte delle sue edizioni stampate. Hanno dato un volto alla Riforma, per così dire, il volto di Lutero.

Le edizioni stampate di Lutero hanno plasmato la lingua tedesca: Un terzo di tutto il materiale stampato ai tempi di Lutero era la sua edizione della Bibbia. Più di 100.000 copie dell'edizione completa

Sozialen Medien kennen, setzte damals schon ein. Voraussetzung damals wie heute: Der Inhalt muss die Menschen aufregen.

Aus Luthers Tischreden ist dieser Ausspruch überliefert: „Die hohen Wohltaten der Buchdruckerei sind mit Worten nicht auszusprechen. Durch sie wird die Heilige Schrift in allen Zungen und Sprachen eröffnet und ausgebreitet, durch sie werden alle Künste und Wissenschaften erhalten, gemehrt und auf unsere Nachkommen fortgepflanzt.“ Er selbst wurde auch berühmt, denn sein Portrait zierte viele seiner Druckausgaben. Sie gaben der Reformation gleichsam ein Gesicht, Luthers Gesicht: Luthers Druckauflagen haben die deutsche Sprache geprägt. Ein Drittel aller Druckschriften zu Luthers Zeiten waren seine Bibelausgabe. Von der 1534 erschienenen Gesamtausgabe wurden bis zu Luthers Tod mehr als 100.000 Exemplare verkauft. Durch die sehr hohen Auflagen von Luthers Schriften setzte sich das Lutherdeutsch als Standard in der Schriftsprache durch. Seine Regel war: „Man muss nicht die Buchstaben in lateinischer Sprache fragen, wie man soll deutsch reden, sondern man muss die Mutter im Hause, den gemeinen Mann auf dem Markt drum fragen und danach dolmetschen, so verstehen sie es denn.“

Kommunikation ist dann erfolgreich, wenn viele darüber reden: Was wäre aus den Gedanken der Reformatoren ohne die neue Drucktechnik geworden? Vielleicht eine aufregende Episode in der Geschichte der römischen Kirche. Martin Luther hat die modernste Kommunikationstechnik genutzt. Heute würde er vermutlich twittern.

Kommunikationsforscher sagen: Eine Kommunikation ist dann erfolgreich, wenn viele darüber reden. Die Medien sind nur das Mittel dazu. Über Luther haben Millionen geredet. Was er zu sagen hatte, war skandalös, traf einen Nerv der Zeit, brachte Dinge in Bewegung. Ohne die neue Drucktechnik hätte es die Reformation so nicht gegeben (<https://eb-hessen.de/category/luthermomente>)

Das Ökoinventar unserer Gemeinde

Auf der letzten Kirchenratssitzung schlug unser Ansprechpartner für Umweltfragen, Matteo Nicolini, vor, eine Initiative zur Erstellung eines Öko-Inventars von "Null-Kilometer-Herstellern und -Händlern" zu starten. Dies ist eine nützliche Initiative für alle, die auf dem Gebiet der Gemeinde leben, auch für diejenigen, die wie unsere deutschen Schwestern und Brüder zu Besuch kommen und bei uns wohnen. Es handelt sich um eine Sammlung von Adressen, wo man biologische Produkte finden kann, die negative Auswirkungen auf die Umwelt verhindern wollen. Die Idee ist, dieses Inventar "von unten nach oben" aufzubauen. Deshalb bitten wir Sie / Euch alle, Matteo Nicolini (matteo.nicolini@univr.it), Christine

pubblicata nel 1534 furono vendute prima della morte di Lutero. A causa delle grandi tirature degli scritti di Lutero, il tedesco di Lutero divenne la lingua scritta standard. La sua regola era: "Non bisogna chiedere alle lettere in latino come si deve parlare il tedesco, ma bisogna chiederlo alla madre in casa, all'uomo comune al mercato e poi interpretare, così lo capiscono".

La comunicazione ha successo quando molte persone ne parlano: Cosa ne sarebbe stato dei pensieri dei riformatori senza la nuova tecnologia di stampa? Forse un episodio emozionante nella storia della Chiesa romana. Martin Lutero ha usato la più moderna tecnologia di comunicazione. Oggi, probabilmente, avrebbe twittato. I ricercatori della comunicazione dicono: una comunicazione ha successo quando molte persone ne parlano. I media sono solo il mezzo per questo scopo. Di Lutero hanno parlato milioni di persone. Quello che aveva da dire era scandaloso, colpiva il cuore del tempo, metteva in moto le cose. Senza la nuova tecnologia di stampa, la Riforma non sarebbe avvenuta (<https://eb-hessen.de/category/luthermomente>).

L'ecoinventario della nostra comunità



Nell'ultimo Consiglio di Chiesa, il nostro referente per l'ambiente, Matteo Nicolini, ha proposto di avviare un'iniziativa, per la creazione dell'ecoinventario dei produttori e commercianti al dettaglio "a chilometro zero". Si tratta di un'iniziativa utile per chi risiede nel territorio della comunità e anche per chi, come le nostre sorelle e i nostri fratelli tedeschi, arrivano in visita e soggiornano tra noi. Si tratta di una raccolta di indirizzi dove trovare prodotti biologici anche al fine di ridurre il nostro impatto (quello negativo, s'intende!) sull'ambiente.

L'idea è di costruire questo inventario "dal basso". Chiediamo pertanto a voi tutti/e di segnalare a Matteo Nicolini (matteo.nicolini@univr.it), Christine (enitschenk@gmail.com) o a me (verona@chiesaluterana.it) produttori/commercianti.

Fra i criteri che vi suggeriamo per selezione produttori/commercianti da inserire nell'ecoinventario, potrebbero esserci:

(enitschenk@gmail.com) oder mir (verona@chiesaluterana.it) Kontakte der Hersteller/Händler, die sich auf diesem Gebiet bemühen, zu schicken.

Zu den von uns vorgeschlagenen Kriterien für die Auswahl von Herstellern/Händlern, die in das Ökoinventar aufgenommen werden sollen, könnten gehören:

- Verkürzung der Lieferkette (z. B. Direktkauf beim Erzeuger);
- Produktion von Bio-Lebensmitteln;
- Verwendung von recycelten, kompostierbaren Verpackungen zur Reduzierung der Verpackungsmenge;
- Identifizierung lokaler Null-Kilometer-Märkte;
- Identifizierung von Herstellern/Händlern, die Nachhaltigkeit, einschließlich sozialer Nachhaltigkeit, ohne Ausbeutung von Arbeitskräften einhalten;
- Ermittlung von Erzeugern/Händlern, die zu Fuß, mit dem Fahrrad, mit öffentlichen Verkehrsmitteln und auf jeden Fall durch die Verringerung der Nutzung von Privatfahrzeugen erreicht werden können.

Sobald die Daten gesammelt sind, werden wir sie überprüfen und die Hersteller und Händler fragen, ob sie in die Liste aufgenommen werden möchten.

Die Liste wird dann auf der Seite der Ökologiebeauftragten der ELKI „fedefafuturo“ <https://fedefafuturo.home.blog/> und auf unserer Homepage platziert.

- Reduzierung der filiera (ad es., acquisto direttamente dal produttore);
- Produzione di cibo biologico;
- Utilizzazione di imballaggi riciclati, compostabili nella prospettiva della riduzione degli stessi;
- Individuazione di mercati rionali a chilometro zero;
- Individuazione di produttori/commercianti che rispettano la sostenibilità anche sociale, senza sfruttamento della manodopera;
- Individuazione di produttori/commercianti che raggiungibili a piedi, in bicicletta, mezzi pubblici e comunque riducendo l'uso dell'autovettura privata. Una volta raccolti i dati, sarà cura nostra di verificarli e chiedere (anche tramite voi) ai produttori e commercianti se abbiano piacere a essere inseriti nell'elenco.

L'elenco sarà poi messo sulla pagina dei responsabili dell'ecologia della CELI "fedefafuturo" <https://fedefafuturo.home.blog/> e sulla nostra homepage.

Gottesdienste und Veranstaltungen / Culti ed eventi

Chiesa a Verona / Kirche in Verona: S. Domenico al Corso, Via del Pontiere 30

Die Gottesdienste in Verona werden vorwiegend in ital. Sprache gefeiert.

I culti a Verona vengono celebrati prevalentemente in lingua italiana

02/01 1. So nach Weihnachten

10.00h Gottesdienst Verona
12.30h Taufe Lars Aversa

1° domenica dopo natale

10h culto a Verona
12.30h Battesimo Lars Aversa

09/01 1. So n. Epiphantias

10.00h Gottesdienst Verona

1° domenica dopo Epifania

10h culto a Verona

11/01 Zoom Konferenz

20.30h Vom Konflikt zur Gemeinschaft

Incontro zoom

20.30h Dal conflitto alla comunione

16/01 2. So. nach Epiphantias

10.00h Gottesdienst Verona

2a domenica dopo Epifania

10h culto a Verona

18/01 Eröffnung Gebetswoche um die Einheit der Christen

20.30h Chiesa S. Nicolò / Arena

Aperura settiman d. preghiera per l' unità dei Cristiani

20.30h Chiesa S. Nicolò / Arena

23/01 3. So n. Epiphantias

10.00h Gottesdienst Verona

3a domenica dopo Epifania

10h culto a Verona

30/01 letzter So n. Epiphantias

10.00h Gottesdienst Verona

Ultima domenica dopo Epifania

10h culto a Verona

06/02 4. So v.d. Passionszeit

10.00h Gottesdienst Verona
(mit Kindergottesdienst)

4a dom. prima del periodo d. Passione

10h culto a Verona
(con culto per bambini)

13/02 Septuagesimae

10.00h Gottesdienst Verona

Septuagesimae

10h culto a Verona

15/02 Zoom Konferenz

20.30h Vom Konflikt zur Gemeinschaft

Incontro zoom

20.30h Dal conflitto alla comunione

20/02 Sexagesimae

10.00h Gottesdienst Verona

Sexagesimae

10h culto a Verona

27/02 Estomihi

10.00h Gottesdienst Verona

Estomihi

10h culto a Verona

Anschriften der Gemeinde / indirizzi della comunità

Ev.-lutherisches Pfarramt Verona-Gardone / Ufficio pastorale della Comunità Evangelica Luterana di Verona-Gardone: Pastor/e Georg Reider, Via Orazio, 14; 37012 Bussolengo (VR)

Tel 045 800 9283, cell. ++39 3917739206;

- Email: verona[at]chiesaluterana.it; Homepage: www.veronagardoneprotestante.it
- Facebook www.facebook.com/evangeliciverona/

Vorsitzende des Kirchenvorstandes /**Presidente del consiglio della Chiesa:**

Christine Schenk

Via Primavera, 14; 37026 Pescantina (VR)

Tel 045 221 0298, cell 347 535 3177

Email: enit.schenk[at]gmail.com

Zweite Vorsitzende des Kirchenvorstandes /**Vicepresidente del consiglio della Chiesa:**

Maddalena Chesini,

Via da Levanto 18; 37138 Verona

Tel. 3774994435

Email: maddalena.2008[at]libero.it

Kontakt für den Bereich Gardone / contatto per

l'area Gardone: Ebba Rathert, Via della Repubblica 66, 25083 Gardone Riviera (BS); Tel: 335 608 8240 – E-Mail: ebbarathert[at]libero.it

Bankverbindung / Coordinate del conto corrente:

Cassa di Risparmio di Bolzano Comunità evang luterana di Verona-Gardone

IBAN: IT37K060455960000005000172

SWIFT/BIC: CRBZIT2B127

Codice fiscale: 93197700235

Besuch erwünscht?

Sie möchten einfach jemandem Ihr Herz ausschütten oder in vertraulicher Atmosphäre über den Glauben sprechen? - Pfarrer Reider kommt gerne zu Besuch oder empfängt Sie, wenn Sie es möchten. Tel 045 8009 283 – Mail: verona@chiesaluterana.it

Desiderate una visita? Volete parlare con qualcuno delle vostre preoccupazioni o semplicemente discutere in un ambiente familiare questioni di fede? Il pastore Reider vi fa volentieri una visita o riceve, se lo desiderate. Tel. 045 8009283 – mail:

verona@chiesaluterana.it